

# Mass of God's Friendship

with New English Translation of Mass Texts\*

Score  
Opus 410-610

## Lord Have Mercy

Fr. William Dinga, Jr.

$\text{♩} = 33$  *slowly w much feeling and embellishment*

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of four systems of staves. The first system includes staves for 'People' and 'Choir', both with lyrics: 'Lord, \_\_\_ have mercy! Lord, \_\_\_ have mercy! Christ, \_\_\_ have mer - cy!'. The piano part includes dynamics *f*, *mp*, *p*, and *mp*. The second system includes staves for 'Ppl.' and 'Chr.' with lyrics: 'Christ, \_\_\_ have mer - cy! Lord, \_\_\_ have mer - cy! Lord, \_\_\_ have mer - cy!'. The piano part includes dynamics *mf*, *p*, *pp*, and *mf*, along with a *rit.* marking. The score concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps (F# and C#).

©Copyright February 22, 2009 William Steven Dinga, Jr. BATH, ME All rights reserved worldwide.

Mass text excerpts from the English translation of *The Roman Missal* ©2010,  
International Committee on English in the Liturgy, Inc. All rights reserved.

Mass of God's Friendship

Glory to God

2

8 *moderately* *mf*

Ppl. and on earth peace — to peo - ple of — good

Chr. and on earth peace — to peo - ple of — good

8 *mf* *moderately*

Kybd. (Glo-ry to God in the high-est) *mf*

12

Ppl. will. We praise — you, we bless — you, we a-dore you, we glo-ri - fy

Chr. will. We praise — you, we bless — you, we a-dore you, we glo-ri - fy

12

Kybd.

16

Ppl. you, we give — you thanks — for your — great glo-ry, Lord God, hea-ven-ly King, O

Chr. you, we give — you thanks — for your — great glo-ry Lord God, hea-ven-ly King, O

Kybd.

20

Ppl. God al-migh-ty Fa-ther! — Lord Je-sus Christ, On-ly Be-got-ten Son,

Chr. God al-migh-ty Fa-ther! — Lord Je-sus Christ, On-ly Be-got-ten Son,

Kybd.

*mp same tempo*

*mp*

*same tempo*

*mp*

Mass of God's Friendship

4

24

Ppl. *rit.* *p* *more slowly*  
Lord God, Lamb of God, Son of the Fa - ther, you take a - way the sins of the world, have —

Chr. *rit.* *p* *more slowly*  
Lord God, Lamb of God Son of the Fa - ther, you take a - way the sins of the world, have —

Kybd. *p*

28

Ppl. *mp* *p* *mf*  
mer - cy on us; you — take a-way the sins — of the world, re - ceive our prayer, you are

Chr. *mp* *p* *mf*  
mer - cy on us; you — take a-way the sins — of the world, re - ceive our prayer, you are

Kybd. *mp* *p* *mf*

32

Ppl. sea-ted at the right hand of the Fa - ther, have mer-cy on us. For you a-lone are the

Chr. sea-ted at the right hand of the Fa - ther, have mer-cy on us. For you a-lone are the

*rit.* *mf* *original tempo*

Kybd. *mf*

36

Ppl. Ho-ly One, you a - lone are the Lord, you a-lone are the Most High, Je-sus Christ,

Chr. Ho-ly One, you a - lone are the Lord, you a-lone are the Most High, Je-sus Christ,

*f*

Kybd. *f*

Mass of God's Friendship

6

40 *mp* *f*

Ppl. with the Ho - ly Spi - rit, in the glo-ry of God the Fa - ther. A - men!

Chr. with the Ho - ly Spi - rit, in the glo-ry of God the Fa - ther. A - men!

Kybd. *mp* *f*

Alleluia & Verse

43 *moderately* *f* *rit.*

Ppl. Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-i-a! —

Chr. Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia! Al-le-lu-i-a! —

Kybd. *moderately* *f* *rit.*

48

Ppl.

Chr.

*first part of verse* *second part of verse*

Kybd.

*first part of verse* *second part of verse*

52

*f* *rit.*

Ppl.

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - i - a! \_\_\_\_\_

Chr.

*f* *rit.*

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - i - a! \_\_\_\_\_

Kybd.

*f* *rit.*

Mass of God's Friendship

Holy Holy Holy

8

55 *moderately* *mf*

Ppl. Ho-ly, Ho-ly, Ho-ly — Lord God of hosts.

Chr. *mf*

Ho-ly, Ho-ly, Ho-ly — Lord God of hosts.

55 *moderately* *mf*

Kybd.

60 *p*

Ppl. hosts. Hea-ven and earth — are full — of your glo-ry. Ho - san na in the high-est! Ho-

Chr. *p*

hosts. Hea-ven and earth — are full — of your glo-ry. Ho - san na in the high-est! Ho-

60 *p*

Kybd.



65 *mf* *rit.* *mp* *slower*

Ppl. san - na in the high-est! Blessed is he who comes in the name of the Lord. Ho

Chr. *mf* *mp* san - na in the high-est! Blessed is he who comes in the name of the Lord. Ho

Kybd. *mf* *mp* *rit.* *slower*

70 *f* *a tempo* *mf* *slowing* *mp*

Ppl. san na in the high-est! Ho - san - na in the high-est!

Chr. *f* *mf* *mp* san na in the high-est! Ho - san - na in the high-est!

Kybd. *f* *mf* *mp* *a tempo* *slowing*

Mass of God's Friendship  
Memorial Acclamation

74 *mp* *moderately slow*

Ppl. We pro - claim your Death, O Lord, and pro - fess your Re - sur -

Musical notation for the Ppl. part, measures 74-77. It is in G major (one sharp) and 2/4 time. The melody consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, D5, C5, B4, A4, G4. A fermata is placed over the final G4. A hairpin crescendo is shown above the staff.

Chr. *mp*

We pro - claim your Death, O Lord, and pro - fess your Re - sur -

Musical notation for the Chr. part, measures 74-77. It is in G major (one sharp) and 2/4 time. The melody consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, D5, C5, B4, A4, G4. A fermata is placed over the final G4.

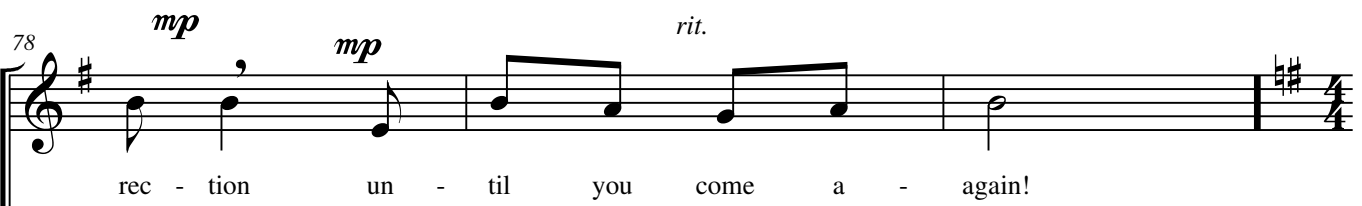
74 *mp* *moderately slow*

Kybd.

Musical notation for the keyboard part, measures 74-77. It is in G major (one sharp) and 2/4 time. The right hand plays a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, with a fermata over the final G4. The left hand plays a bass line of quarter notes: G3, A3, B3, C4, D4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. A hairpin crescendo is shown above the right hand staff.


78 *mp* *mp* *rit.*

Ppl. rec - tion un - til you come a - gain!

Musical notation for the Ppl. part, measures 78-81. It is in G major (one sharp) and 2/4 time. The melody consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, D5, C5, B4, A4, G4. A fermata is placed over the final G4. The tempo marking changes from moderately slow to ritardando (rit.) at measure 80. The key signature changes to G minor (two sharps) and the time signature changes to 4/4 at the end of the phrase.

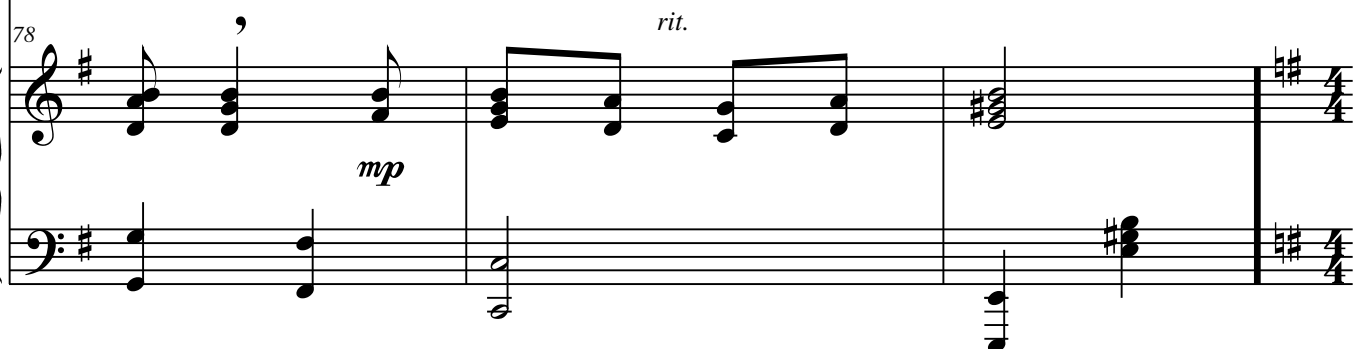
Chr. *mp*

rec - tion un - til you come a - gain!

Musical notation for the Chr. part, measures 78-81. It is in G major (one sharp) and 2/4 time. The melody consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, D5, C5, B4, A4, G4. A fermata is placed over the final G4. The tempo marking changes from moderately slow to ritardando (rit.) at measure 80. The key signature changes to G minor (two sharps) and the time signature changes to 4/4 at the end of the phrase.

78 *mp* *rit.*

Kybd.

Musical notation for the keyboard part, measures 78-81. It is in G major (one sharp) and 2/4 time. The right hand plays a melody of quarter notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, with a fermata over the final G4. The left hand plays a bass line of quarter notes: G3, A3, B3, C4, D4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The tempo marking changes from moderately slow to ritardando (rit.) at measure 80. The key signature changes to G minor (two sharps) and the time signature changes to 4/4 at the end of the phrase.

Great "Amen"

81 *moderately* *f* *ff*

Ppl. A - men! A - men! A - men!

Chr. *f* *ff*  
A - men! A - men! A - men!

81 *moderately* *mf* *f* *ff*

Kybd.

Detailed description: This musical score is for the 'Great Amen' section, starting at measure 81. It is written in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The piece is marked 'moderately'. The vocal parts (Ppl. and Chr.) begin with rests and then sing 'A - men! A - men! A - men!' with dynamics of *f* and *ff*. The keyboard part (Kybd.) provides accompaniment, starting with a *mf* dynamic and increasing to *f* and *ff* as the piece progresses.

Our Father

86

Ppl.

Chr. *mf*  
*Choir with People* Our Fa - ther \_\_\_\_\_ who art in

86 *mp*

Kybd. *mp*

Detailed description: This musical score is for the 'Our Father' section, starting at measure 86. It is written in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts (Ppl. and Chr.) begin with rests. The choir part (Chr.) then sings 'Our Fa - ther \_\_\_\_\_ who art in' with a *mf* dynamic. The keyboard part (Kybd.) provides accompaniment, starting with a *mp* dynamic. The lyrics 'Choir with People' are written above the choir part.


Mass of God's Friendship

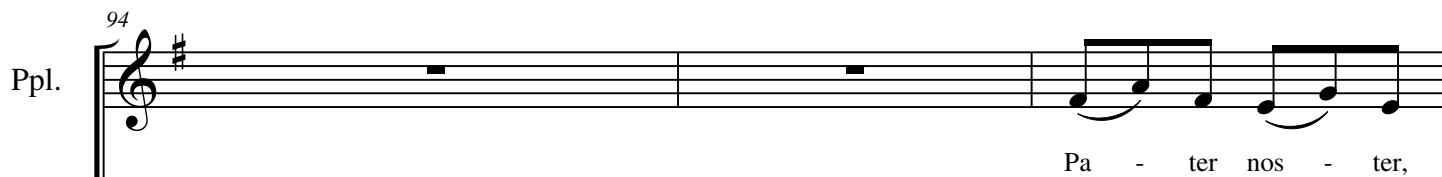
12

*Choir or  
designated descant* **mf**

Ppl.   
Pa - ter nos - ter, Pa - ter nos - ter

Chr.   
hea - ven hal - low - ed be thy Name; thy King - dom come

Kybd. 

Ppl.   
Pa - ter nos - ter,

Chr.   
thy will be done on earth as it

Kybd. 

97

Ppl.

Pa - ter nos - ter

Chr.

is in hea-ven. Give us this day our dai - ly bread; and for-

Kybd.

101

Ppl.

Chr.

give us our tres-pass-es as we for - give those who tres-pass a - gainst us; and

Kybd.

Mass of God's Friendship

14

105

Ppl.

Chr.

*p rit.* *mp a tempo*

lead us not in-to temp-ta - tion but de - liv er

105

Kybd.

*p* *mp* *mp*

*rit.* *a tempo*

109

Ppl.

Chr.

*p rit.* *p rit.*

Pa - ter nos - ter, Pa - ter!  
us, Our Fa-ther, de - li - ver us from all e - vil, de - liv - er us!

109

Kybd.

*p* *rit.* *p* *rit.*

113

Ppl.

Chr.

Deliver us, O Lord, we pray, from every **evil**, graciously grant peace in our **days, that, by the**

113

Kybd.

*pp*

115

Ppl.

Chr.

help of your mercy, we may always free from **sin** and safe from all distress, as we await **the blessed hope and the**

115

Kybd.

Mass of God's Friendship

16

117

Ppl.

Chr.

coming of our Savior, Jesus **Christ!**

117

Kybd.

119

Ppl.

Chr.

*mp*

For \_\_\_\_\_ the king - dom, \_\_\_\_\_ the power and \_\_\_\_\_ the glo - ry \_\_\_\_\_ are

119

Kybd.

*mp*



123 *mf rit.* *f*

Ppl. Pa - - - ter nos - - - ter, Pa - - - ter!

Chr. yours \_\_\_\_\_ now and for e - - - ver!

123 *mf rit.* *f*

Kybd. *mf rit.* *f*

Lamb of God

125 *slowly mp*

Ppl. Lamb of God, you take a-way the sins of the

Chr. Lamb of God, you take a-way the sins of the

125 *slowly mp*

Kybd. *mp*

Mass of God's Friendship

18

129 *p* *mp*

Ppl. world, have mer - cy on us, Lamb of God! Lamb of God, you take a-way the sins of the

Chr. world, have mer - cy on us, Lamb of God. Lamb of God, you take a-way the sins of the

Kybd. *p* *mp*

133 *p* *mp*

Ppl. world, have mer - cy on us, Lamb of God! Lamb of God, you

Chr. world, have mer - cy on us, Lamb of God! Lamb of God, you

Kybd. *p* *mp*

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins at measure 136. The vocal parts (Ppl. and Chr.) and the keyboard part (Kybd.) all feature a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand. The lyrics are: "take a - way the sins of the world, grant us — peace!". The score includes dynamic markings of *pp* (pianissimo) and performance directions of *very slowly*. A double bar line with repeat dots appears at the end of the first measure of each part.

This Mass is melodically related to my composition: "God's Friendship Became a Man." Any keyboard is suited for it - but in addition to standard "piano" registration - the uses of digital orchestral sounds such as "steel or nylon guitar" or other plucked instruments would enhanced the performance. My instrument of choice is a ROLAND RD-700/GX.